

Protect Yourself from Pesticides

Protejése de los Pesticidas

IN AN EMERGENCY:
EN UNA EMERGENCIA:

Get medical help nearby.

Busque atención médica cercana.



Name | Nombre:

Address | Dirección:

Phone number | Número Telefónico:

If you need an ambulance, tell them where you are.



Si usted necesita una ambulancia, dígame dónde se encuentra.

Facility name | Nombre del establecimiento:

Facility location | Ubicación del establecimiento:

If you have questions or concerns, call the pesticide regulatory agency.



Si tiene preguntas o inquietudes, llame a la agencia reguladora de pesticidas.

Name of state/tribal pesticide regulatory agency
Nombre de la agencia reguladora estatal / tribal:

Address | Dirección:

Phone number | Número telefónico:

FOR MEDICAL TREATMENT INFORMATION,
CALL THE POISON CONTROL CENTER:
1-800-222-1222

PARA INFORMACIÓN SOBRE TRATAMIENTO MÉDICO, LLAME AL CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTOS: 1-800-222-1222

This poster contains pesticide safety information that is required under the Worker Protection Standard as revised in 2015, 40 CFR 170.311 (a) (3) (i-x).

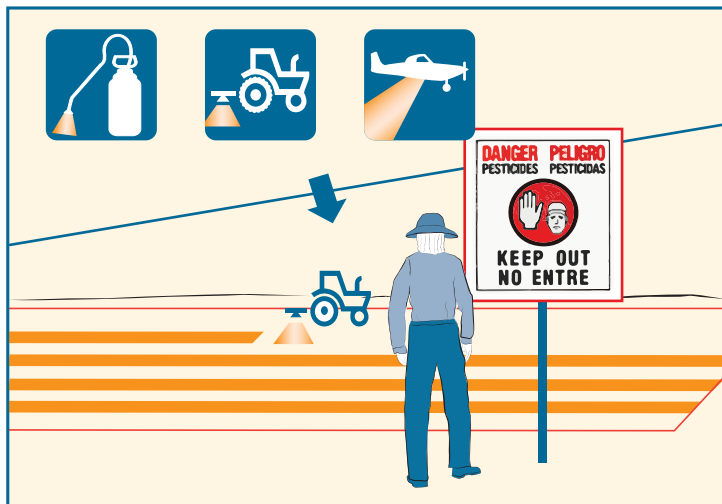
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License by The Regents of the University of California, Davis campus, 2017. For information contact PERCSupport@ucdavis.edu.

This program was developed through a cooperative agreement between the US EPA (#X8-83616301) and the University of California Davis Extension in cooperation with Oregon State University.



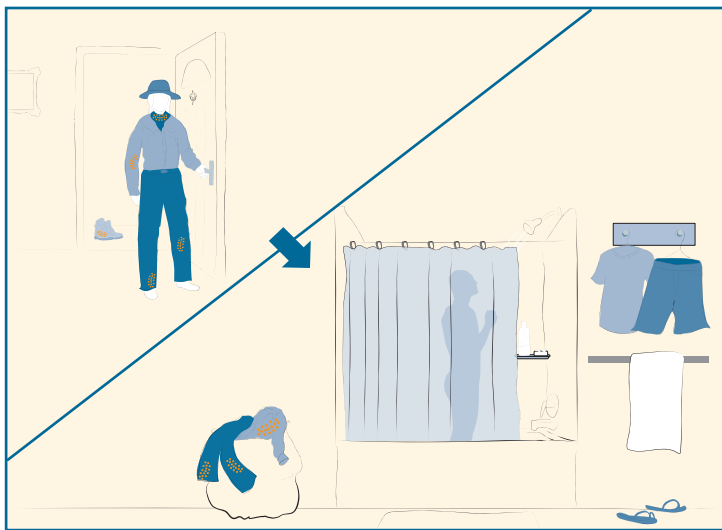
Avoid getting pesticides on your skin or in your body. Pesticides can be in many places. They can be on plants, in plants, in soil, and in irrigation water. Pesticides can drift in the air from nearby applications. They can also be on tractors and other equipment. Pesticides can also be found on used goggles, gloves, boots, and other personal protective equipment.

Evite que los pesticidas hagan contacto con su piel o entren en su cuerpo. Los pesticidas pueden estar en muchos lugares. Pueden estar sobre las plantas, dentro de las plantas, en el suelo y en el agua de riego. Los pesticidas pueden ser llevados por el viento desde aplicaciones cercanas. También pueden estar en tractores y otras maquinarias agrícolas. Los pesticidas también pueden encontrarse en lentes protectores, guantes, botas y otros equipos de protección personal usados anteriormente.



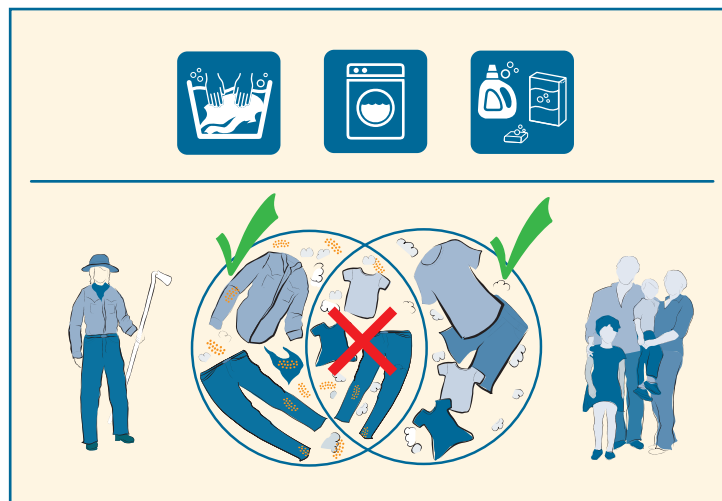
Stay out of treated areas when told, and whenever you see signs like this displayed. When you see a pesticide application taking place, stay back. Applicators must suspend their work if you get too close.

Manténgase fuera de las áreas tratadas cuando se lo indiquen, y siempre que vea carteles como éste. Aléjese cuando vea que una aplicación de pesticidas está en curso. Los aplicadores deben suspender su trabajo si usted se acerca demasiado.



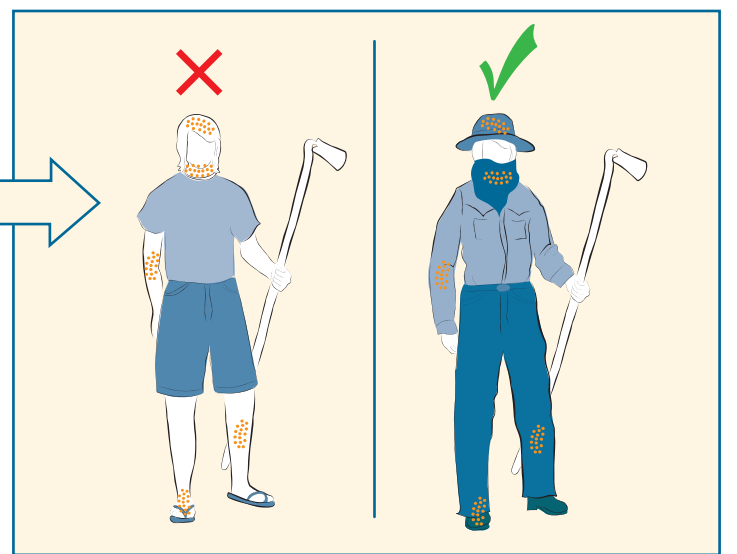
Wash your body and hair with soap or shampoo right after work; then put on clean clothes.

Lávese el cuerpo y el cabello con jabón o champú inmediatamente después del trabajo; luego póngase ropa limpia.



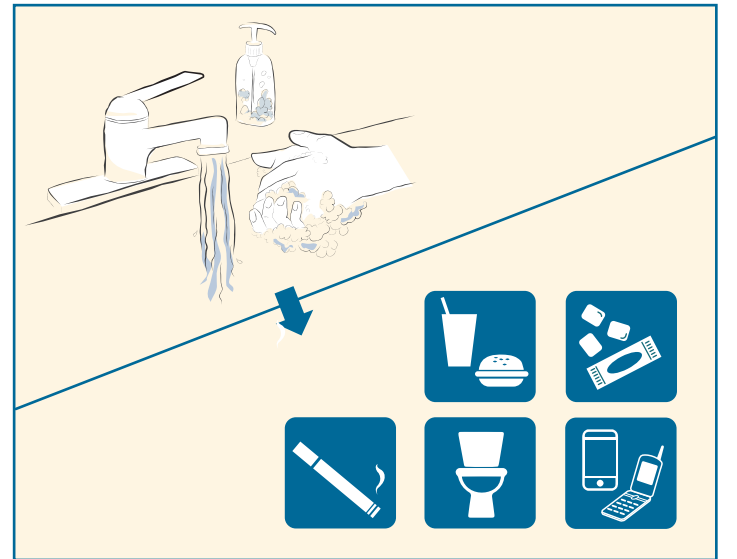
Wash your work clothes before wearing them again. Wash them separately from other clothes.

Lave su ropa de trabajo antes de volver a usarla. Lávela separada de otra ropa.



Protect your body from pesticide residue. Wear long-sleeved shirts and long pants when working. Also, wear shoes, socks, and a hat or scarf.

Proteja su cuerpo de los residuos de pesticidas. Use camisas de manga larga y pantalones largos cuando trabaje. Además use zapatos, calcetines y un sombrero o pañuelo.



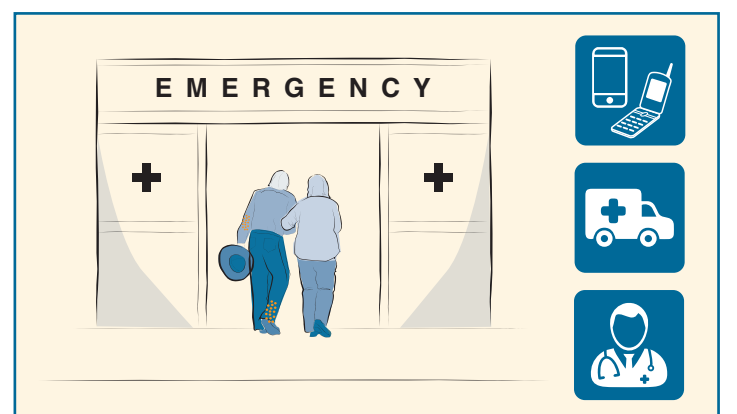
Wash your hands before you eat, drink, or chew gum. Also, wash before smoking, using the toilet, or using your phone.

Lávese las manos antes de comer, beber o masticar chicle. Lávese también, antes de fumar, usar el baño o usar su teléfono.



When pesticides are spilled or sprayed on your body, wash immediately. Water, soap, and towels must be provided nearby. Use the nearest clean water, including springs, streams, and lakes, if they are closer to you. After that, wash your body and hair with soap or shampoo as soon as possible. Put on clean clothes.

Lávese inmediatamente cuando se derramen o rocíen pesticidas en su cuerpo. Debe haber agua, jabón y toallas cerca. Use el agua limpia más cercana, incluyendo manantiales, arroyos y lagos si están cercanos a usted. Después de eso, lávese el cuerpo y el cabello con jabón o champú lo más pronto posible. Póngase ropa limpia.



Get medical help as soon as possible if you think pesticides caused an injury or illness.

Consiga ayuda médica lo más pronto posible si usted cree que los pesticidas le han causado una lesión o enfermedad.

Questions about pesticides? Call 1-800-858-7378 (National Pesticide Information Center)
¿Tiene preguntas sobre pesticidas? Llame al 1-800-858-7378 (Centro Nacional de Información de Pesticidas)